



[PL] INSTRUKCJA  
 BEZPIECZEŃSTWA [GB] SAFETY  
 INSTRUCTIONS [CZ]  
 BEZPEČNOSTNÍ POKYNY [HU]  
 BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK [EE]  
 OHUTUSJUHISED [LT] SAUGOS

INSTRUKCIJOS [RO] INSTRUȚIUNI DE SIGURANȚĂ  
 [HR] SIGURNOSNE UPUTE



UFI:

[PL] Kod produktu : M461

Kolor pisania – czarny (01)

Nazwa : Marker Tablicowy M461 Czarny

Numer serii : patrz opakowanie

**Zastosowanie:** Marker przeznaczony do wykonywania napisów ściernalnych na sucho z białych tablic i innych gładkich powierzchni. Po użyciu należy zamknąć szczelnie skuwkę.

#### NIEBEZPIECZEŃSTWO

**RODZAJE ZAGROŻENIA:** H225 Wysoce łatwopalna ciecz i pary.\* H319 Działa drażniąco na oczy.\*

**ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:** P210 Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.\* P305 + P351 + P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.\* P337+P313 W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.\* P303 + P361 + P353 W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjęj całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody [lub prysznicem].\*

Tabela na końcu przedstawia substancje niebezpieczne zawarte w atramencie oraz ich zawartość wyrażoną w procentach.

**Przechowywanie:** Przechowywać z dala od źródła ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu.

**Metody unieszkodliwiania odpadów:** Zużyte opakowania dokładnie opróżnić. Opakowania jednorazowe (po dokładnym oczyszczeniu) przekazać do recyklingu lub utylizacji.

*Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawnomocnych umów.*

\* Wyłączenia od stosowania art. 17 [(Art. 29 ust 2)]

[GB] Product code: M461

Writing color – black (01)

Name: M461 Whiteboard Marker Black

Batch number: see packaging

**Application:** Writing and drawing on various surfaces, i.e. wood, fabric, glass, metal, plastic, ceramics. The inscriptions are durable, indelible and water resistant. After use, close the cap tightly immediately

#### DANGER

**TYPES OF HAZARD:** H225 Highly flammable liquid and vapor.\* H319 Irritating to eyes.\*

**PRECAUTIONS:** P210 Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other sources of

ignition. No smoking.\* P305 + P351 + P338 IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses if present and can be easily removed. Continue rinsing.\* P337+P313 If eye irritation persists: Get medical advice/attention.\* P303 + P361 + P353 - IF ON SKIN (or hair): Take off immediately all contaminated clothing. Rinse the skin under a stream of water [or shower].\*

The table at the end shows the hazardous substances contained in the ink and their content expressed in percentage.

**Storage:** Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other sources of ignition.

**Waste disposal methods:** Empty used packaging thoroughly. Disposable packaging (after thorough cleaning) should be recycled or disposed of.

*The data is based on the current state of our knowledge, but does not definitively determine production properties and cannot justify valid contracts.*

\* Exclusions from the application of Art. 17 [(Art. 29(2))]

[CZ] Kod produktu : M461

Barva písma – černá (01)

Název: M461 Whiteboard Marker černá

Číslo šarže: viz obal

**Použití:** Psaní a kreslení na různé povrchy, t.j. dřevo, látka, sklo, kov, plast, keramika. Nápisy jsou odolné, nesmazatelné a voděodolné. Po použití ihned pevně uzavřete uzávěr.

#### NEBEZPEČÍ

**TYPY NEBEZPEČÍ:** H225 Vysoce hořlavá kapalina a páry.\* H319 Dráždí oči.\*

**OPATŘENÍ:** P210 Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. KOUŘENÍ ZAKÁZÁNO.\* P305 + P351 + P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, pokud jsou nasazeny a lze je snadno vyjmout. Pokračujte ve vyplachování.\* P337+P313 Přetrvává-li podráždění očí: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.\* P303 + P361 + P353 PŘI STYKU S KŮŽÍ (nebo vlasy): Veškeré kontaminované oblečení okamžitě svlékněte. Opláchněte pokožku pod proudem vody [nebo sprchou].\*

V tabulce na konci jsou uvedeny nebezpečné látky obsažené v inkoustu a jejich obsah vyjádřený v procentech.

**Skladování:** Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji vznícení.

**Způsoby zneškodňování odpadu:** Použité obaly důkladně vyprázdněte. Jednorázové obaly (po důkladném vyčištění) by měly být recyklovány nebo zlikvidovány.

*Údaje vycházejí ze současného stavu našich znalostí, ale neurčují definitivně výrobní vlastnosti a nemohou odůvodnit platné smlouvy.*

\* Výluky z použití čl. 17 [(čl. 29 odst. 2)]

[HU] Termék kódja: M461

Írásszín – fekete (01)

Név: M461 Whiteboard Marker fekete

Tételszám: lásd a csomagolást

**Alkalmazás:** Írás és rajzolás különféle felületekre, pl. fa, szövet, üveg, fém, műanyag, kerámia. A feliratok tartósak, letörölhetetlenek és vízállóak. Használat után azonnal zárja le szorosan a kupakot.

#### VESZÉLY

**A VESZÉLY TÍPUSAI:** H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.\* H319 Szemizgató hatású.\*

**ÓVINTÉZKEDESEK:** P210 Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és egyéb gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás P305 + P351 + P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés. Távolítsa el a kontaktlencsét, ha van, és könnyen eltávolítható. Folytassa az öblítést.\* P337+P313 Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.\* P303 + P361 + P353 HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: A szennyezett ruházatot azonnal le kell vetni. Öblítse le a bőrt vízsugár [vagy zuhany] alatt.\*

A végén található táblázat a tintában lévő veszélyes anyagokat és azok százalékban kifejezett tartalmát mutatja.

**Tárolás:** Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

**Hulladékékehelyezési módszerek:** A használt csomagolást alaposan ürítse ki. Az eldobható csomagolást (alapos tisztítás után) újra kell hasznosítani vagy ártalmatlanítani kell.

*Az adatok jelenlegi ismereteinken alapulnak, de nem határozzák meg véglegesen a gyártási tulajdonságokat és nem igazolják az érvényes szerződéseket.*

\* Kizárások a Kbt. 17. [(29. cikk (2) bekezdés)]

[EE] Tootekood: M461

Kirjavärv – must (01)

Nimi: M461 tahvli marker must

Partii number: vaata pakendit

**Kasutamine:** kirjutamine ja joonistamine erinevatele pindadele, st puit, kangas, klaas, metall, plastik, keraamika. Pealdised on vastupidavad, kustumatud ja veekindlad. Pärast kasutamist sulgege kork koheselt tihedalt

#### OHT

**OHTULIIGID:** H225 Väga tuleohtlik vedelik ja aur.\* H319 Ärritab silmi.\*

**ETTEVAATUSABINÕUD:** P210 Hoida eemal kuumusest, kuumadest pindadest, sädemetest, lahtisest leegist ja muudest süüteallikatest. Ei suitseta.\* P305 + P351 + P338 SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldage kontaktläätsed, kui need on olemas ja neid saab kergesti eemaldada. Jätkake loputamist.\*

P337+P313 - Kui silmade ärritus ei möödu: pöörduda arsti poole.\*

P303 + P361 + P353 - NAHALE (või juustele) SATTUMISE KORRAL: võtta viivitamatult seljast kõik saastunud riided. Loputage nahka veejoa [või dušši] all.\*

Tabeli lõpus on ära toodud tindis sisalduvad ohtlikud ained ja nende sisaldus protsentides.

**Säilitamine:** Hoida eemal kuumusest, kuumadest pindadest, sädemetest, lahtisest leegist ja muudest süüteallikatest.

**Jäätmete kõrvaldamise meetodid:** Tühjendage kasutatud pakend põhjalikult. Ühekordsed pakendid (pärast põhjalikku puhastamist) tuleb ringlusesse võtta või utiliseerida.

Andmed põhinevad meie praegustel teadmistel, kuid ei määra lõplikult tootmisomadusi ega õigusta kehtivaid lepinguid.

\* Art. 17 [(artikli 29 lõige 2)]

[LT] Gaminio kodas: **M461**

Rašymo spalva – juoda (01)

Pavadinimas: **M461 lentos žymeklis juoda**

Partijos numeris: žr. pakuotę

**Naudojimas:** Rašymas ir piešimas ant įvairių paviršių, t.y. medžio, audinio, stiklo, metalo, plastiko, keramikos. Užrašai yra patvarūs, nenutrūnami ir atsparūs vandeniui. Po naudojimo nedelsiant sandariai uždarykite dangtelį.

## PAVOJUS

**PAVOJŲ RŪŠYS:** H225 Labai degūs skystis ir garai.\* H319 Dirgina akis.\*

**ATSARGUMO PRIEMONĖS:**P210 Laikyti atokiai nuo karščio, karštų paviršių, kibirkščių, atviros liepsnos ir kitų uždegimo šaltinių. Nerūkyti.\* P305 + P351 + P338 PATEKUS Į AKIS: keletą minučių atsargiai plauti vandeniu. Išimkite kontaktinius lęšius, jei jie yra ir juos galima lengvai išimti. Tęsti skalavimą.\* P337+P313 Jei akių dirginimas nepaėina: kreiptis į gydytoją. \*P303 + P361 + P353 PATEKUS ANT ODOS (arba plaukų): nedelsiant nusivilkti visus užterštus drabužius. Nuplaukite odą po vandens srove [arba dušu].\*

Pabaigoje esančioje lentelėje pateikiamos pavojingos medžiagos, esančios rašaluose, ir jų kiekis procentais.

**Sandėliavimas:** Laikyti atokiai nuo karščio, karštų paviršių, kibirkščių, atviros liepsnos ir kitų uždegimo šaltinių.

**Atliekų šalinimo būdai:** kruopščiai ištuštinkite panaudotą pakuotę. Vienkartinę pakuotę (po kruopštaus valymo) reikia perdirbti arba išmesti.

*Duomenys pagrįsti dabartinėmis mūsų žiniomis, tačiau galutinai neapibrėžia gamybos savybių ir negali pagrįsti galiojančių sutarčių.*

\* Išimties netaikyti 2 str. 17 [(29 str. 2 dalis)]

[RO] Cod produs: **M461**

Culoarea scrisului – **negru (01)**

Nume: **Marker pentru tablă albă M461 Negru**

Număr lot: vezi ambalaj

**Aplicație:** Scrierea și desenul pe diferite suprafețe, adică lemn, țesătură, sticlă, metal, plastic, ceramică. Inscrisițiile sunt durabile, de neșters și rezistente la apă. După utilizare, închideți strâns capacul imediat.

## PERICOL

**TIPURI DE PERICOL:** H225 Lichid și vapori foarte inflamabili.\* H319 Iritant pentru ochi.\*

**PRECAUȚII:**P210 A se păstra departe de căldură, suprafețe fierbinți, scânteii, flăcări deschise și alte surse de aprindere. Fumatul interzis.\* P305 + P351 + P338 ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: clătiți cu atenție cu apă timp de câteva minute. Scoateți lentilele de contact dacă sunt prezente și pot fi îndepărtate cu ușurință. Continuați clătirea.\* P337+P313 Dacă iritația ochilor persistă: Consultați un medic.\* P303 + P361 + P353 ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA (sau părul): Scoateți imediat toate hainele contaminate. Clătiți pielea sub un jet de apă [sau duș]. \*

Tabelul de la final prezintă substanțele periculoase conținute în cerneală și conținutul acestora exprimat în procente.

**Depozitare:** A se păstra departe de căldură, suprafețe fierbinți, scânteii, flăcări deschise și alte surse de aprindere.

**Metode de eliminare a deșeurilor:** Goliți bine ambalajul folosit. Ambalajele de unică folosință (după curățare minuțioasă) trebuie reciclate sau aruncate.

*Datele se bazează pe stadiul actual al cunoștințelor noastre, dar nu determină definitiv proprietățile de producție și nu pot justifica contracte valabile.*

\* Excluderi de la aplicarea art. 17 [(Art. 29(2))]

[HR] Šifra proizvoda: **M461**

Boja pisanja – crna (01)

Naziv: **M461 marker za bijelu ploču crni**

**Primjena:** Pisanje i crtanje na različitim površinama, kao što su drvo, tkanina, staklo, metal, plastika, keramika. Natpisi su postojani, neizbrisivi i vodootporni. Nakon upotrebe odmah dobro zatvorite čep.

## OPASNOST

**VRSTE OPASNOSTI:**H225 - Lako zapaljiva tekućina i para. \* H319 – Nadražuje oči. \*

**MJERE PREDOSTROŽNOSTI:**P210 Čuvati podalje od topline, vrućih površina, iskri, otvorenog plamena i drugih izvora paljenja. Zabranjeno pušenje.\* P305 + P351 + P338 U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Uklonite kontaktne leće ako ih imate i mogu se lako ukloniti. Nastavite s ispiranjem.\* P337+P313 Ako iritacija oka ne prestaje: potražite liječnički savjet/pomoć. \* P303 + P361 + P353 U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM (ili kosom): Odmah skinuti svu kontaminiranu odjeću. Isperite kožu pod mlazom vode [ili se istuširajte]. \*

U tablici na kraju prikazane su opasne tvari sadržane u tinti i njihov sadržaj izražen u postocima.

**Skladištenje:** Držati podalje od topline, vrućih površina, iskri, otvorenog plamena i drugih izvora paljenja.

**Metode zbrinjavanja otpada:** Iskorišteno ambalažu temeljito isprazniti. Jednokratnu ambalažu (nakon temeljitog čišćenja) treba reciklirati ili zbrinuti.

*Podaci se temelje na trenutnom stanju našeg znanja, ali ne određuju definitivno proizvodna svojstva i ne mogu opravdati važeće ugovore.*

\* Izuzeci od primjene čl. 17 [(čl. 29(2))]

[PL]PRODUCENT [GB]PRODUCER [CZ]VÝROBCE  
[HU]TERMELŐ [EE]TOOTJA [LT]GAMINTOJAS  
[RO]PRODUCĂTOR [HR]PROIZVOĐAČ

GRANIT Sp. z o.o. ul. Kwiatowa 64 05-120 Legionowo

NIP: PL5361718253, REGON: 015292502 KRS : 147661

www.granit.com.pl, granit@granit.com.pl

+48 22 7743343

Data ostatniej aktualizacji: **05.12.2024**

Etanol (CAS: 64-17-5)	50-<75%
Propan-2-ol (CAS 67-63-0)	10-<20%